

Avec le patronage de:

Sistema Socio Sanitario



ATS Milano  
Città Metropolitana



Città  
metropolitana  
di Milano



Milano



ORDINE  
ASSISTENTI  
SOCIALI  
Consiglio Regionale  
della Lombardia



Società Italiana di Ricerca  
e Terapia Sistemica  
(SIRTS)

## CONGRES INTERNATIONAL

### Violence et Dialogue

### Expériences de dialogue sur la violence: Cultures, institutions, genres et générations



Vendredi 24 et samedi 25 novembre 2017

Centre des congrès FAST  
Piazzale Morandi, 2  
Milan (Italie)

[www.sirts.org](http://www.sirts.org)

Patronage:



EFTA  
(European Family Therapy Association)



SIPPR  
(Società Italiana di Psicologia e Psicoterapia Relazionale)

**Destinataires:** psychologues, psychothérapeutes, assistants sociales, avocats, médiateurs familiaux, éducateurs, counselor, médecins généralistes, psychiatres, étudiants et élèves de cours de formation à la relation d'aide.

#### Frais d'inscription:

- Participation **gratuite** pour les associés SIRTS à jour dans la cotisation 2017, avec envoi du formulaire d'inscription.
- *Frais d'inscription* pour les associés Spazio Iris, SIPPR e EFTA avec régulier cotisation 2017: € 100,00 avant le 15/05/2017; € 120,00 avant le 30/09/2017; après cette date € 200,00.
- *Frais d'inscription standard:* € 120,00 avant le 15/05/2017; € 150,00 avant le 30/09/2017; après cette date € 200,00.
- *Frais d'inscription pour étudiants et élèves de cours de formation:* € 70,00 avant le 30/09/2017; après cette date € 100,00.

#### Inscription:

Formulaire d'inscription on line : [sirts@sirts.org](mailto:sirts@sirts.org)

Virement bancaire à SIRTS (fins de transfert "Congrès International SIRTS 2017"):

Banca Popolare di Sondrio Filiale 023 Milano – Sede Via Santa Maria Fulcorina, 1 – Milano –  
IBAN:IT89 H056 9601 6000 0000 7417 X78 (indiquer le nom et le prénom du participant)  
Filiale: 023 MILANO – SEDE – BIC/SWIFT:POSOIT22MIL - BIC/SWIFT SEDE:POSOIT22

#### Information:

dott. Iva Ursini: Coordinateur scientifique et organisationnel.

Email: [sirts@sirts.org](mailto:sirts@sirts.org) – cell.3382575505

Translation English- Italian- English; Français-Italien-Français

## Violence et Dialogue.

### Expériences de dialogue sur la violence: cultures, institutions, genres et générations

La **violence**, selon les définitions courantes et dans ses différentes formes et contextes, est l'usage de la force pour imposer sa volonté contre celle de l'autre. Le **dialogue** est la capacité de rester à l'écoute et de tolérer les prémisses opposées aux siennes, dans le but de trouver des solutions partagées. *"L'éthique du dialogue s'oppose à l'éthique de la puissance. Compréhension contre oppression. Respect de l'autre comme sujet contre son abaissement à l'état d'objet"* (Bobbio, N., 1989).

Avec la collaboration des collègues HESTAFTA et avec le Patronage de EFTA CIM, la SIRTS (Société Italienne de Recherche et Thérapie Systémique – www.sirts.org), à partir de ces prémisses, désire promouvoir un débat parmi les professionnels de la relation d'aide (soin), lesquels doivent travailler quotidiennement avec des relations violentes dans les systèmes humains, mais qui, de façon peut-être moins évidente, doivent aussi expérimenter des contextes coercitifs dans les institutions mêmes de soins et assistance. Le Congrès a l'objectif d'approfondir le thème "Violence et Dialogue" dans toutes ses déclinaisons et il représente une défi aux potentialités de l'approche systémique qui trouve sa spécificité thérapeutique dans la recherche du dialogue, qu'il soit l'Open Dialogue de Seikkula ou la réactivation d'une circularité de points de vue dans une thérapie familiale, ou encore de rendre sa voix et sa subjectivité à un patient qui subit ou qui produit de la violence.

**COMITE SCIENTIFIQUE:** J.Ciliberto, M.Crisciani, F.Ferrari, R.Marinello, I.Ursini.

**COMITE ORGANISATEUR:** F.Bassoli, J.Ciliberto, M.Crisciani, V.Fassi, F.Ferrari, P.Frongia, E.Lapponi, R.Marinello, M.Mariotti, A.Martinez, M.Piccinin, I.Ursini.

**Coordination scientifique et organisationnelle:** Iva Ursini (téléphone: +393382575505; e-mail: sirts@sirts.org)

### INTERVENANTS ET MODERATEURS:

P.Barbetta (Bergamo – ITA)

F.Bassoli (Modena – ITA)

D.Bianchi (Firenze – ITA)

I.Bozzetto (Vicenza – ITA)

F.Bruni (Torino – ITA)

A.Caruso (Milano – ITA)

A.Chouhy (Roma – ITA)

J.Ciliberto (Milano – ITA)

M.Crisciani (Milano – ITA)

T.Darnaud (Toulouse – FRA)

R.De Bernart (Firenze – ITA)

G.De Nicola (Mantova – ITA)

C.Defays (Aubel – BEL)

V.Fassi (Milano – ITA)

F.Ferrari (Milano – ITA)

P.Frongia (Milano – ITA)

G.Grifoni (Firenze – ITA)

F.Gutiérrez Gutiérrez (Puebla – MEX)

J.Holma (Jyväskylä – FIN)

N.Iannaccone (Milano – ITA)

E.Lapponi (Macerata – ITA)

L.Marazzi (Milano – ITA)

R.Marinello (Milano – ITA)

M.Mariotti (Modena – ITA)

L.Mastropaolo (Genova – ITA)

M.Nisse (Paris – FRA)

R.Pereira (Bilbao – ESP)

V.Pomini (Athens – GRC)

G.Rangone (Milano – ITA)

M.Rendiniello (Milano – ITA)

V.Tomaras (Athens – GRC)

I.Ursini (Milano – ITA)

F.Vadilonga (Milano – ITA)

## Vendredi 24 novembre

### Matinée

8,30 Enregistrement des participants

9,00 Salut du Président EFTA R. De Bernart.

9,15 Ouverture du Congrès et introduction aux travaux  
R. Marinello, Président SIRTS.

### ENCADREMENTS

Modération: A. Chouhy, R. De Bernart.

D.Bianchi (Italie) – "Phénoménologie de la violence et stratégies d'intervention"

C.Defays (Belgique) - "L'institution face à la compétence des familles: obstacles et opportunités"

T.Darnaud (France) - "De la maltraitance à la relation de traitement"

### 11,30 CONTEXTES INSTITUTIONNELLES

Modération: M.Mariotti, F.Bassoli.

R.Marinello (Italie) - "Cinq systèmes sur un enfant"

G.De Nicola (Italie) - "Le traitement sanitaire obligatoire et la contrainte en psychiatrie: est-ce possible les éviter?"

12,30 Débat ouvert au public.

13,00 Pause-déjeuner.

### Après-midi

#### 14,30 LA FORMATION DES OPERATEURS

Modération: A. Caruso, F. Ferrari.

V.Pomini, V.Tomaras (Grèce) - "L'approche systémique aux comportements violents dans les systèmes familiales en souffrance"

F.Bruni (Italie) - "La formation des opérateurs pour la reconstruction des liens affectifs dans la violence intrafamiliale"

J.Ciliberto (Italie) - "Les invisibles: l'impact de la violence sur les opérateurs dans les auditions des mineurs"

16,00 Débat ouvert au public.

#### 16,30 PRATIQUES DIALOGIQUES SUR LA VIOLENCE

Modération: L. Mastropaolo, M. Crisciani.

J.Holma (Finlande) – "Pratiques dialogiques dans les interventions sur la violence domestique"

F.Gutierrez (Mexique) - "Dialogues émotionnelles dans les familles traumatisées par la violence"

17,30 Débat ouvert au public.

18,00 Discussions des posters exposés.

18,30 Conclusion des travaux de la journée.

## Samedi 25 novembre

### Matinée

9,00 **HOMMES, FEMMES, ENFANTS DANS DES RELATIONS FAMILIALES VIOLENTES**

Modération: P.Frongia, I.Bozzetto.

G.Grifoni (Italie) - "Les hommes au de là de la violence: comment contraster la violence domestique en travaillant avec le masculin"

M.Rendiniello (Italie) - "Travailler avec des femmes victimes de violence"

G.Rangone, F.Vadilonga (Italie) - "L'adoption d'enfants grandis dans des contextes violents: parcours de thérapie familiale"

11,00 Débat ouvert au public.

### 11,30 JEUNES ET VIOLENCE

Modération: E.Lapponi, V.Fassi.

N.Iannaccone (Italie) – "Le phénomène du cyberharcèlement et celui des discours de haine (hate speech) dans les réseaux sociaux: la violence sur le web comme opportunité pour promouvoir et éduquer à des nouvelles formes de dialogue"

L.Marazzi (Italie) - "Le conte de la violence subie comme opportunité thérapeutique de re-narration de sa vie"

12,30 Débat ouvert au public.

13,00 Pause-déjeuner.

### Après-midi

#### 14,30 LA VIOLENCE INTERGENERATIONNELLE

Modération: I.Ursini, V.Pomini.

P.Barbetta (Italie) - "Trois cas cliniques: Jack le Dealeur, Frankenstein Junior et le Petit Pyromane Lombard"

M.Nisse (France) - "Crime et dialogue: thérapie familiale de réseau avec des enfants témoins des crimes commis par leur parents"

R.Pereira (Espagne) - "La violence des enfants sur leur parents: une pathologie de l'amour"

16,30 Débat ouvert au public.

17,00 Conclusion des travaux: I. Ursini, Ancienne Présidente SIRTS.

17,30 Questionnaires pour les crédits de formation continue.

18,00 ASSEMBLEE SIRTS